Nr. 28. Brashov. 2. Noemvrie 1850

Gazeta ese de dóe ori, Vĕrea ediá pe septimĕná. Pretiul ler este pe un anu 8 f. m. c., pe junĕtate anu 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte preumnera la tóte postele imperatesci, cum si la tóti comisionarii nostri DD. corespondenti. Dela 10 exemplare unul se dá gratis.

Partea officiósâ

Провісорівл пентрв контріввціівнea тератікъ (а пътъптерілор.)

Ан конститвціівнea імперіалъ пентрв ампъръція Австріеі din 4. Мартіѣ 1849 с'а респікат егала андрептъдіре а тътълор четъценілор австріачі де стат. Вна din челе маі деосевіте ертърі але ачестеі егале андрептъдірі есте деопотрівa ре'мпърдіре а требтъділор пвліче, а контріввціілор ші а дърілор асвпра тътълор четъценілор імперіалі, ші вна din челе маі прекъмпънітóре, маі мънóсе ші маі дрепте контріввціівні есте дареа пентрв мошіile зъкътóре, сав маі вине din вепітъріле ачелора; дпсъ ка ачеастъ контріввціівне съ се пóтъ амъсвра депъ квівіпцъ, ші стрінце депъ о мъсвръ дреаптъ, маі наінте де тóте чере требвінца а квнóште акврат естіндереа ші вепітъл фіекърві агрв, ші мошіа де пътънт а фіекърві четъцean де стат; ачеаста пънъ аквм пв се маі дптъмплъ, кънді де о парте класеле челе привілеіате але локвіторілор ачестеі църі (повілімеа ші преоцімеа) се афла ан деплінъ скътінцъ де контріввціівне, прін ертърі мошіле лор ера кв тотвл пеквносквте гвверніалі; де алтъ парте мълці din óменіі сървші ла контріввціівне тъпвіеъ о маре парте din мошіile лор зъкътоаре, прін каре се скърта контріввціівнea ші се дедea прілежіе ла мълте дпшелъчівні, плъпері ші недрептъдірі. Аша дар спре а ръдіка ші дплътъра din темеіь ачесте пекввінце, Маіестатea Са дмпъръторіал прін патента din 4. Мартіѣ а. к. се дндъръ а ордіна дн тродвчереа вні провісоріѣ де контріввціівнea тератікъ дн Трансілванія. Дечі скопвл ачестеі мъсврі пв есте дмвлціреа контріввціівнеі а сінгвратічілор, чі потрівіта ре'мпъръire а ачелеіа асвпра тътълор пропріетарілор де мошіі, маі дпколо дмпедекареа деселор, пелеціівілор апъсърі, сав фаворіърі але внор персóне сінгвларе, ші пректе тот деопотрівa ре'мпърдіре а контріввціівнеі тератіче депъ сврсрнца пътънтвлві дн тóтъ цара. Ші дакъ с'ар ші дптъмпла, ка внвл сав алтвл дintre контріввіторіі, каре пънъ акум din дптъмпларе а фост маі пвцін дмповърат, орі не кале нечінстіть ші пелеціівіть скътіт ші фаворіт, дн вепіторіѣ съ фіе силіт а плъті о контріввціівне маі маре, декът маі наінте, прін ачеаста се дндрептъ німаі рапортвл чел дрепт, ші фолóселе каре ні леа адвс конститвціівнea імперіалъ пóъ тътълор, ші анвме плъгарілор, пегрешіт къ вор кътпъні песте мълціреа сътеі де контріввціівне че с'ар іві іші колеа. Астфелів де фолосе есенціале съпт: скъпареа фоштілор роботарі де робóтъ, каре а ші ертат, тотала іертаре а тътълор зечівелілор че аре съ ертезъ дн скърт, штерцереа контріввціівнеі пе кап, пентрв протекціівне ші не віте, дndатінатъ пънъ аквм, каре дн сістемъл чел нов се афлъ дптемеіатъ, штерцереа тътълор слвжбіістрърілор де патвралe пентрв аліментареа міліціеі (штерцереа ілішелор), църтъріреа превентъреі, (форшпане) шчл.

Дерере, къ ла тоці, карії съпт квноскъці къ сістемъл де пънъ аквм ал контріввціівнеі, ле есте преа вине квноскът, къ дн пътерea ачелвіа, пв нмаі се скóсерь акем помените контріввціівні фórte апъсътóре пе кап ші не віте, чі къ ші контріввціівнea тератікъ н'а фост амъсврать депъ вн ре-порт дірепт, чі фъръ прівіре ла вепіт ші продвкт; пентрв къ дптъіе пв с'а лват дн вагаре de сеамъ дптокмірea ші вапътатеа пътънтвлві, пвсечівнea ші капачітатеа de продвс а фіекърві агрв, чі тоці агрії каре се гінea de вн хотар, сав карії се афла пе внвл ші ачелаш територіѣ се компетаръ ла вна ші ачеаші класъ ші лі се арвнка асеменea контріввціівне; а дóа, тóте локалітъціле ачестеі църі де корóнъ де дмпрежвр кв територіле лор се дмпърдіръ кв прінa, наінте de 80 анi дн патрв класе, ші контріввціівнеле плътінde се статорірь астфелів, ка din контріввціівнea ре'мпърдіть асвпра класеі дптъіе, дн а дóа класъ требвіе съ се плътіаскъ німаі $^4/_5$, дн а треіа $^3/_5$, ші дн а патра $^2/_5$. Ші фііндкъ тóтъ ре'мпърдірea пв ера базатъ пе вн темеіь въртос ші дрепт, чі ла а ей дпфіінцаре аѣ домніт волнчіь, фавóреа ші дптъмплареа, ші ачеаші дн тот декврсвл ачестеі тімп пв се дндрептъ нічі одатъ, аша адесеорі се дптъмплъ, ка агрії дела дóъ локалітъці вечіне, каре аѣ престе тот ачеаші капачітате, съ се ціпă де класе осевіте, аѣ din контрь, агрії дела локалітъці вечіне, каре се ціпă де ачеаші класъ, даѣ фрептъріе кв тотвл деосевіте, ші къ дн de обще сврфаца чea нефрептъцітоаре а пътънтвлві вні територіѣ пв арареорі есте мълт маі таре дпкъркатъ кв контріввціівне декът чea грасъ ші фрептъцітóре ал алтвіа. Дпсъ прін регвларea чea пóъ а контріввціівнеі тератіче че аре съ се дпфіінцезь песте пвцін, се вор дплътъра тóте ачесте пекввінце ші маі алес тоці агрії се вор ашеза дн класе депъ фіреаска лор калітате ші депъ ачea лі се ва амъсвра контріввціівнea тератікъ, скъзвндсе маі дптъі спеселе калтівъціівнеі, дн пропорціівне кв вепітвл чел адевърат.

Не лънгъ ачест фолос матеріал, дптемеіат пе жестіціь, регвларea контріввціівнеі тератіче ва маі адъче пентрв вінеле комвн міжлочіт дпкъ ші алте фолóсе; къчі дптъі, ва вені ворва ші се вор десклеші мълте діферінце de хотърнічіі, че се івеск пв нмаі дптре пропріетарі сінгвратічі, чі ші дптре комвне дптреці, ші прін ачеea се ва ешвра хотърърea дптре ачеле, пропріетатea се ва асекра, маі дпколо внеле претенсівні недптемеіте се вор да ла о парте, внеле мошіі перdвте се вор дескопері de кътре адевърацій лор пропріетарі ші вніі пропріетарі невъзъторі de сеамъ се вор скъті de a маі плъті дare пентрв внеле мошіі, пе каре de мълт пв ле маі стъпънеск, ші не лънгъ ачеаста прін дпфіінцареа катастрвлві сав a дпсемнърілор тътърор агрілор сінгвларі, се ва прегъті дптродвчереа регвлателор протокóле тератіче, ір прін ачесте се ва мълці прецвл агрілор ші кредітвл пропріетарілор кв дпсемнътате.

Спре довадъ дн ертъ, къ гвбернівл кацетъ сінчер кв попвлъчівнea ші къ цінтеште німаі ла комвнвл вине ал пропріетарілор, поате слъжі ші ачea дмпрецірare, къ прелвкрріле пентрв дптродвчереа провісоріві де контріввціівнea тератікъ с'аѣ дат дн мънile комвнелор, але комітетърілор ші кондвкътърілор че денін алеші din міжлокъл ачелора; кънді ачештіа аѣ a decemna агрії, а хотърь мъріmea лор, a арăта спічеле калтърeі сав модвл фолосінцеі агрілор, ші не ачешті din ертъ аі класіфіка, ші фііндкъ атът інтересвл пропріь кът ші чела ал копчетъцеілор лор чере, ка съ фіе сінчері ші дрепці, é сперанць, къ комітe-

търіле вор кореспунде дукредерей че с'а пес дутръщиій, ші прін ачеса вор теста ермашілор лор ка монетъріт ставіл деспре кредінца лор четъцеанъ.

Копіе.

Чітъчіне публікъторе.

Негоцъторіа луі Георгіе Віоклер меркаторіалуі клужіан, пентрь а луі din орашь депъртаре, опрінднсъ, тоці креднторіі луі патріоці стрънні прін ачеаста съ кіамъ: ка претенсіунеле сале асупра нъмітулуі Георгіе Віоклер формъторе ліне докъментате, дъмніі дукредерей персоанъ саъ прін депутаці лор пънъ дукъ сфършітул лунеі Декемвріе а. к. дукъ фаца маџістратулуі клужіан, кь атъта маі апріат съ ле продскъ, фііндкъ дупъ еспірація ачестеі термін дате претенсіуні нъ се вор прііті.

Нъџіетъреа чітъчіне.

Маџістратул л. рецієі четъці ал Клужіулуі, не негоцъторіул Г. Віоклер спре а луі пъпъ дукъ сфършітул луі Дек. а. к. персоналъ дукъіпдаре лецівіт дукъ чітеазъ ла Клужіь, ка дукъ терміна zic продсце а креднторілор луі претенсіуні не дрептул, але рефузата съ пóтъ; прекум деспре негоцъторіа са, ші статул аверей сале овтата деслъръчіне, кь атъта маі пегрешіт съ десконере, пентрь къ дупъ трекереа ачестеі термін креднторіі луі дін аверіле секвестрате, дукъ модул легал съ вор есконтента.

Клужіь, din сесіунеа маџістратулуі дукъ 30. Авгъст 1850.

Raab m. p.
Ritsei m. p.

Dintr'o кореспондінцъ кь data Блажіь, 24. Окт. 1850 четім ермътоареле:

Ла адънка компътімире, арътатъ нь де мълт дукъ колоанеле Gazetei Dтале де кътрь маі мълці бърваці demні де тоатъ стіма пацівнеі ноастре нь не пътем контені, ка съ нь не вързът ші ноі din партене сімціміптеле ші дукъкта фервінціле дорінце пентрь де а недеа одатъ тінерімеа ромънъ, чеа атът десператъ din лінса школаелор, пропъшіндъ мъкар дукатр'ун лок — не каріера дукътрерупторілор дукъвъцътурі, прін ермъріле плацелор din анії трекуці, че авем але сферей фъръ де вінъ. — Ne dópe Domнзле! — Ші аштептът кь інима дукордатъ ка съ лъче одатъ раза леминеі ші пестє орізонъл пацівнеі ноастре; аштептът дукъ тоатъ óра окасіунеа де а пътé фі дукъ старе а кълтіва тінера дмблъдіцъ ромънъ, а о повіла прін дмвъцътурі ші сфътурі сънътоасе, аї дусефла зелул перфекціунеі ші амоареа де патріъ ші пацівне ші вра де тот ачеса че ар пътеа адъче вр'одатъ дупъ органісмълуі нострь, чеса че акем о сімціръм кь атът амар, — dopім се вінъ тімпул ка съ авем кътпа дусефла сперъпціеі патріі ноастре даторіеле, каре не леагъ кь мълдъміта ші кредінца кътрь Маіестате, кь слугеніа кътрь леці ші кь тоате алте релъчіні сочіале кътрь конлъкуіторі ші фраці аі поштрі! — Dopім, ші ачестеа сімціміпте ле пътрім прін лукрърміле челе пъдошіте дукъ пентрь нострь, кь німік маі пуцін декът Dтпеавоастрь ші demnіі ачеі бърваці, ші не афлътъ ресолуці, гата ла орі че сакріфічіь пентрь фолосъл ші прошъпіреа тінерімеі. — „Департе се фіе, къ доарь ноі неам фі вітат де а ноастрь кіемаре, нь нічі декът, ші пре ноі не доаре ка не орі каре націоналіст адепърат de — тоате — скъдеріле, каре леаъ сферіт тінерімеа — дукъ аніі ачеіпціа — din лінса школаелор — пентрь а кърор дукфлоріре съптем гата дукъ тот мінътул а жертфі орі ші че. — Ноі кь інімь конштерпетъ ші дукордатъ де аштептаре прівім ла десклдереа керселуі школастік, ші съптем ресолуці орі ші кънд а пъші не амволул аполіаріь — ші а лъа сарчіна дісперсърей пектарелуі фъръ де каре нь пътем віеа. — Міжлочіаскъсе нъмаі десклдереа ачестор палате ші ноі вом лъа дукатъ сарчіна інстітуіснеі не вмерій поштрій, — — къ де ші е греа дар фолосул промъцъторіь din дънса не фаче а дорі свънпортареа еі. — Планул органісмълуі проіектат de дукъ. ч. р. міністеріь де ші нь с'ар пътеа деокамдатъ дукродъче — ad літерам — маі въртос din лінса кърцілор ші а міжлоачелор de але кътпъра, тоташі кь време с'ар пътеа дукфіінца. — — Дюсъ зніка zimбітоаре сперанцъ не петреште, къ Маіестатеа Са прea нъпъл пострь дмпърат, а кърві вінефачері с'ар скріе афънд дукъ інима фіекърві адевърат ромън, нь не ва лъса нічі din ачеаст прівінцъ се скъдем.“ — I. R.

Domнілор! Екселенціа Са D. гевернатор ч. ші міл. ал Трансілванієі с кь мълт маі комбінс de требвінцеле челе неапърате але ромънілор, декът ка се нь дорească а афла комплъчере ла асемінеа оферте; марторе не съпт фантеле сале, марторе стървінцеле каре леаъ пес дукфіінцънд школаеле de препарандіе, пентрь каре онь сінгър дукъ шіаў агонісіт етернъ меторіь дукътре ромъні, марторе съпт челе че ної нь ле штім, пентрь къ еле съпт ресерпате пентрь пацівнеле історіеі — мартор не есте ші дукалта денътіре а мерітълуі върват ші націоналіст D. фост комісарію р. Гавріїл Dорго дукъ калітате de консіліаріь геверніал de школаъ ші маі деапроапе ніь мартор не есте ші а доа дукалтъ денътіре тот дукътр'ачеста пост de атъта дукъсетъпътате пентрь ромъні а' репътълуі D. Dр. de медічінъ Павел Васіч, каре дупъ мълт штептаре, харъ Domнзле! акът се афлъ ла локъл місівнеі сале; къчі прін ачеаст дукалтъ алецере деаъ дат ноаъ докъмінте de пъріптеаска ніевоінцъ, къттънд ка тесаврул чел маі преціос ал патріеі ші пацівнеі ноастре, рецеперареа тінерімеі ромъне, се о конкредъ ла астфеліь de вървацi, карій дукъркацi de мерite пъсе кь зечіле de анi дукъ сервіцій дмпъръцеск, дукъзестрацi нь нъмаі кь калітъці деосебіте, чі ші кь жертфе пъсе не алтарюл пацівнеі, ізвіторі de тінерімe, аматорі de акъратецъ ші ордіне, чеа маі маре а ноастрь требвінцъ, актіві, енерціоші дукалцъ кь тот дрептул онóреа пацівнеі, ші даь чеа маі дупъ гарандіь дукалтълуі гевернь, къ din семінца че о вор арвнка дукъ пътътул пацівнеі нóстре, вор ръспрі нъмаі свпшіі вънї ші кредінчоші дмпъратулуі, кончетъцені демнi дукъ тóтъ прівінца de інстітуіснііле комвне ші de тóте промісіунеле нóстре гарантісате. Ачесте фанте нь не ласе ла дукдоіалъ, къ ла чеа діятъ'ь десконпіре а воінцеі нóстре вом афла дукалта компътімире ші кончесіне.

Лінса кърцілор съ нь не сперіе, ачеаста се афлъ ші не алте локърі нь нъмаі ла ної. Дупътатма школаръ авем вървацi дестуі de солізі. Дмпревне ші пътеріле тоці домнії протопопі ші преоці ші жертфеаскъ спре сконул ачеста кь маріпімітате ші се вор афла вървацi непегрешіт, карій се іа сарчіна компъперей ші традъчерей, не лънгъ о рекомпенсъ потрівіть кь остенеле лор. Ба крезь, къ дукалтъл гевернь чел че неаъ афлат калеа дупъ рамъл ачеста прін ордінареа комісіунеі термінолоціче дупъ Віена (карея ші а ші фінт лъкрърі ле сале) възънд дукордъріле ші дорінцеле нóстре не ва дунтінде ші ла пропізіціне де кърці требвінчóсе чел маі деапрóне ажторіь, ші асемінеа вървацi карій прін продъктеле інценіілор сале аъ лъминат ші пънъ акът ромънімеа вор фі фъръ дукдоіалъ дупъ тоатъ сара гата а маі дукъркка не вмерій съ ші ачеаста жертфъ че ар лъкра атът де профънд дупъ ферічіреа тінерімій нóстре, маі въртос фінд провокацi ші ажътацi ші де дукдъратъл гевернь ші де лінсіта de тóте міжлóчеле пацівне.

— Ла ун астфелiѣ де депиндере съ не дикордъм патериле дикъ фъръ дитързiере кэ тоцiи, кърор ле маi е сфынт дикъ iзвореа де ферiчиреа пацiенеi; — „ворве гóле, зiчем но, сърчiа омвлуi," — Фантеле не паинтеазъ стима дпаинтеа лъмеi шi не дналдъ демнитатеа дитре семенiй поштрiй пънъ ла челе маi мъреце монументе але етернiтъцiй. — Протопърiнцiй поштрiй неаъ лъсат ун превстрълъчiт есемплъ дп мъреаца жертфъ че о пвсерь не алтарiвл пацiенеi, кэмпърънд прiн колекте шi доминiкл Кэтвлуi; noi дп невкъл iнстiтвцiвнелор лiперале се ун не фолосим де мiжлоквл ачест, атът де дпаiнтъторiѣ? 5, 10 ф. съ ун не трацем дела герь, дела вестiминтеле трэбвлуi пострь пентрь ун фолос спiрiтвал че не кэмпъпеште венiторiвл ферiчiреi прявилор шi ал непоцiлор пострi? — Шi че е маi мвлт, дакъ неар стрiмтора дмпрецюърiле, се о фачем ачеаста пънъ шi кэ ун дмпрвмвт черт дела партiкълярi с'аъ дела стат не кацiвнеа вэбвлуi клервлуi, каре е пропiетатеа пóстрь — а стрънепоцiлор лор! — Хэр черiвлуi! дпалтвл гевери не кэпóште кредiнца поастрь, шi не ва дпкевiнца тоцi пашiй поштрiй карiй i вом фаче спре дпаiнтареа кэлтреi, а стърiй пóстре морале, материале шi спiрiтвале дела каре деминде ва нъмаi ферiчиреа статвлуi, чi шi дпкредереа гевернвлуi. — Кредем, кь кървацiй поштрiй карiй стаъ астъзi дн фрънтеа дiечеселор шi а требилор школаре ун вор лъса din недере асеменеа мiжлóче, асемене дитрепiндере а кърор реалiсаре съптем кэ тоцi гата а о дптiмпina кэ кълдвръ.

Vulgus ex veritate patres, ex opinione multa aestimat.

Тот дела Блаж авем тржста штире, кэмкъ кэвiошiа са патер Iовiан Авгвстин Николаъ фоствл егумен ал чiнвлуi Василiцилор весерiчii катедрале де аколо дэпъ о воалъ дпделвнгатъ с'а мътат ла челе етерне. Ped.

Monarchia austriacà.

Transilvania. Дела Олт, 30. Окт. Дн вноа din Npii Газетеi чiтiрътмаi де кърънд ун артiкол фрмос деспре стареа економiеi трансилване din есгiмп. Noi чеi din пърцiле ачестеа дл свскрiем дптокма. Дитрь адевър есте о маре минвне, дпсъ о минвне есплiкавiлъ нъмаi din идеа лiбертацiй, кэмкъ църанiй економi, iар маi вьртос ромънii асвпра кърора пайнте де а. 1848 кьдеа гереле тятарор, прiн штерцереа iобацiеi дн лок съ се факъ маi лепеш, ей се фъкърь мвлт маi пепрецетърорi шi мэнчiторi. Съ арвпкъм де ес. о прiвiре престе тот дiстрiктвл Фъгъраш вл локвiтор де о массъ компактъ de ромънi. Сателе ачествi дiстрiктъ а кърор парте маре маi де о сътъ вни ера дате кэ арендъ, ера пънъ акем дмплате, стóрсе, свнте, iар вне деспоiете кiар шi де пацiнеа хотар че дл авеаъ, дпкът фóмеа, лiпса шi сърчiа се недеа пе фецеле óменiлор шi не простеа шi печоплiтвл лор порт. Се афла че е дрепт шi о маре мвлцiме де ашеа нвмiцi воiерi (din фамiлiле кърора емiсерь одатъ фамiлiй ка але граф-лор Маiлат, Геци, Вякърештii ш. а.), крештереа лор дпсъ ера дитр'адинс пърсiтъ, атът де кэмплiт, дпкът воiерii ун нъмаi пъ'шi кэноаштеа демнитатеа лор де нобiлi, чi вiтасерь кэ тотвл шi де демнитатеа омепеаскъ; чеi маi песвпвцi, гросолапi шi вецiи недеаi дитре воiераш; пацiенеле фамiлiй олiгархiче din Фъгъраш дй дитревiнца кэ вестерi шi бапi ла тоате сконериле лор челе егоiстiче шi кiар ла челе врънтмаше пацiенеi ромъне, пентрькъ ачештi воiерi ка шi чеi din комiтатвл Хвнедоареi, din Кымпiе саъ din дiстрiктвл четъцii din Пеатрь шi din Мараторъш (саъ ка шi чеi din Бъкърешти орi Iаш) дпчепсерь де кънд ва апi дпкоаче а крede, кэмкъ ei ун съпт ромънi, чi съпт нъмаi воiерi."

Къть скимвare шi префачере din ачеаст рэшiнатъ старе а лекрърилор! Оамепii, ромънi шi воiерi кър диферинцъ се кэпоск акем тоцi де фiй ай ачелейаш патрii, се кэпоск шi де ромънi, пърсеск мереж траiвл чел перегвлат провенiторiѣ din десперата сервiтвте; ей кэлтиварь шi естимь тот цiнвтвл, къчi аллодiалеле дпкъ ле лъварь тот ромънii поштрii дл парте; iар чеea че е маi мвлт декът тоате ачестеа, сiмцвл шi идеа пропрiетъцiй креште, се десвоалтъ шi прiнде ръдъчiнi атът де афвнде, дпкът челе маi мвлте пълнсорi шi рекiзмъчвнi din кате ажвнг ла гевернiѣ, аъ де тетъ пропрiетатеа. Ачеаста се адеверi маi де кърънд кэ окасiвнea мъс-рърii хотарълор сътешти. Съ фiцi възвт маi вьртос не ла кътева сате протестерi шi америцърi din партеа сътенiлор ка съ ун кътеze нiмiнi а се атинце де пропрiетатеа лор; не карiй апоi вреo доi комисарi дпцелепцi, карiй кэпоск не попор дй штiерь компвне шi дпцпка спре дпдествлареа компь.

Тот че е ръъ астъдатъ дл пентвл пропрiетърii пентрь агрiкълтърii поштрii се редвче ла дмпрецюърiле, кь чеi маi мвлцi дпкъ тот се маi тем ка ун кэмва съ се ре'нтоаркъ iобацiа; алцii iарвш къгтндвшi дрептвл де пропрiетатеа врезвлуi лок, хотар, пъдвре, дпвкъ iчi коло саъ не тъпiле впор розторi, саъ не але впор игнорацi, саъ кь нiчi декум нзi поцi капачiта ка съ кэпоаскъ че ва съ зiкъ лецеа прескрипцiвнеi, кь адiкъ дакъ чiнева дл кърс де 30—40 п'аъ къгтат шi п'аъ рекламат нiчi декум шi нiчi одатъ дрептвл съъ, чi аъ дормiт, орi аъ бевт, шi аъ сфеpiт ка съ-л рънiаскъ алтвл пентрь тотдеавна, — нiчi къ-л маi поате рекъштiга вреодатъ. Че е дрепт дпсъ ла пентвл ачеста трiбвпалеле жвдекъторешть шi комисiвнiле вор требвi съ фiе фоарте атепе дл тактвл лор. Се вор iвi адiкъ маi мвлте есемплe, вnde чел таре шi маре аъ окевпат дела сате дптреi хотар не кът аъ воiт; апоi фiiндкъ тот ел ера шi пропрiетарiѣ шi жвдекъторiѣ, каре кът кэтеza диптре сътепi съ рiдiче вреo пълнсоаре, дпдатъл арвпка дл феарь, дл темнiцъ, дл лецеа не банкъ шi дi трцеа кэ алвпвл пънъ че лешina. Ар фi прea де дорit, ка челе маi мвлте дiферинце де пропрiетъцi църънештi съ се прекърте прiн компланърi шi дмпъчвiрi, дпсъ аша, ка din партеа челор марi съ ун жоаче віклепia, iар din партеа църапилор съ ун лъкре дл пемеле лор пiште вецiи орi iнтрiгацi. —

— Дакъ ni с'ар десклде маi кърънд школле, мвлцi din ромънi с'ар апiка шi ла дпвцареа меseriилор шi ла негвцеторiѣ. Нъмаi декретвл мiнiстрвлуi де негц din 7. Септ. а. к. де с'ар пене престе тот дл лекрарe; ам авзiт дпсъ, кь воiверситатеа съсаскъ ар фi рекламат асвпра ачелейаш дпвлт декрет (дпсъ ачел протест ун i се лъ нiчi дитр'о сокотинцъ, шi декретвл ромъне декрет). —

Клуж, 26. Окт. Дпвл колопел ал. рецiментвлуi I. роман, дпцъ че репвтвл ероѣ брван дпаiнтат дл демнитате де ценерал ун кiемат ка командante де корп, рътась ачi ка командante дiстрiктвал мiлiтарiѣ, акем дпсъ се ва дече ла рецiментвл съъ, шi маiорвл Iмолiх прiiмеште стацiвнea де командante дiстрiктвал. D. колопел Еiслер есте ун бърват фоарте актiв, рецiментвл I. роман аре де а спера мвлте дмвнътцiрi прiн дпъскътеле стървiрi але демнвлуi ачест бърват. Фiе! ка ромънii карiй съпт чеi маi реквноскъторi кътрь вiпефакторiй съi, съ се афле окасiонаци а етерна шi memoria ачестуi бърват.

НОВЪЦЇ DIВЕРСЕ.

* Редакторіі din Пеща съпт стрінсѣ опріці а пѣ маі пѣвліка вічі о штіре десире мішкъріле трупелор, — Дѣ Прага Бохеміеі аѣ есіт дела komanda мілітаръ а провінчіеі о пѣвлікъчіѣне ръзімать пе ѣн рескріпт міністеріал din 22. ал л. т. прін карея се ескріѣ конкърінцъ пентръ провізіонареа фортъръцелор Teresienstadt, Josephstadt ші Königsgrätz. Маі чіръвлеазъ пе вчі дѣкъ ші ацелеа рѣші, карій кавтъ професіоніштї пентръ Рѣсіа фъкъндѣле апромісіѣнї марі.

Віена, 4. Ноемв. Маіестатеа Са Дмпъратъл дѣсоціт de ѣн нѣмер маре de ценералі венї ла карте дрѣмълѣї de фер mezinal ші ренеzѣ трупеле cociре пе вапор дѣ 1. а лѣнеі к. — Маі. Са а денѣміт пе прінчіпеле Пасківічъ мареша̀л кѣмпестръ рѣсѣ, de ч. р. мареша̀л кѣмпестръ австріак ші пропріетаріѣ ал рецімептълѣї 37 de інфантеріѣ. Ачест рецімент ва пърта пе веніторіѣ нѣмеле „Мареша̀л кѣмпестръ прінчіпе de Варшовіа.“ — Мареша̀л кѣмпестръ комітe Радецкі а сосіт ла Віена. — Ачест ероѣ ренѣміт ші а серват дѣ 2. Ноемвріе а. к. а 84 zi а паштерії сале. — Нѣмерѣл ценерарілор фрѣнташі, карій се тот адѣнъ дѣ капіталъ креште пе zi, ші дѣ декѣрѣл септъмънеі ачештіа се вор дътрепріпде дѣ негоцеле мілітаре съпт пресідіпца Маіестъцій Сале Дмпъратълѣї консілтърі de маре досемнътате.

Церманіа. Резълтатѣл конферінцеі дела Варшовіа а есіт дѣ пѣвлік. Борсеіа кончеде атъпареа конституціѣнеі ші а парламептълѣї вліѣнеі. Ла діета федератівъ пѣ се прііпеште репресептація попорълѣї. — Статѣл Австріеі дътрет трече дѣ конфедеръчіѣпеа цермапъ. — Дѣ конферінцеле лівере пресідеазъ Австріа. — Пентръ рестаторпічіреа ордінеі легале — а пъчіі дѣ Шлесвіг-Холштаін ші Хесен-Касел пѣ се прііпеск комісіѣні спечіале мі конферінце; чі векіле форме але конфедеръчіѣнеі вор авea а дечіде, ші червічіа Холштаінезілор се ва фрънце прін трупеле конфедеръчіѣнеі векі; десарптъдѣсе дѣдатъ. Борсеіа па фі колекътоаре ла десартаре. Борсеіа претіпсе ка ла конферінцеле органісъпдеі федеръчіѣнї цермане пресідептъра съ се скімбе, адікъ Борсеіа претіпде ка ші съпт пресідінца са съ се факъ лівереле конферінце ла ѣпа din четъціле цермане mezinoпціале. — О нотъ нóъ дела кабінетѣл Рѣсіеі пропоакъ пе Борсеіа ка съ копчеадъ Баварієі а дътрепні дѣ Хесен кѣ 6000 арматъ. — Радовіц, міністрѣл Борсеіеі, каре проіептасъ мобілісареа дътрецеі армате (че сѣіа ла 18 мілі. талері) ші а дат dimісіѣпеа дѣ ертареа конферінцелор din Варшовіа. Ачесте ар фі семне де пачe. — Штіріле маі поаъ аѣ дѣсемпътате: Ѣп корп de арматъ de 8000 трупе федералістіче аѣ дътрат дѣ 1. Ноември. ла Ханаѣ съпт цепералъл П. Тѣрп ші Таксіс, 3500 аѣ ръмас вчі, чеілалцї аѣ плекат ла Гело-Хаѣсен. Дѣ Кърхесен с'аѣ проклемат стареа де ръсвоіѣ ші с'аѣ ордінат десартареа де кътръ трупеле федеръчіѣнеі. — Корпѣл de обсервъчіѣне борсеіап прімеште поае сѣбсідіі. — Контінцептъл дела Баімар 3 баталіоане се фіе а се пѣне дѣ мішкаре. — Борсеіенії аѣ окпат Касела. — Дѣ Віртемберга се фак прегътірі, компаніеле се вор мърі пъпъ ла 200 вървацї ѣпа. — Трупеле конфедеръчіѣнеі дѣкъ аѣ дътрат дѣ Касела. Прін пъшіреа афаръ din міністеріѣ а лѣі Радовіц е де а спера пачea. Дѣ Шлесвіг-Холштаін тот маі ціпѣ връжмъшіііле.

Франкфърт, 1. Ноемв. Австріа с'аѣ деклярат дефінітів дѣ Варшовіа, къ еа пѣ врea ресвелѣ кѣ Борсеіа; дакъ дпсъ п'ар пътea а се статорпічі о конделегере дътре ачестеа дóе пътері, атвпчі па фі сілітъ а трăі кѣ валóреа трактатълѣї дела Брегепца, адікъ а пѣне дѣ пічóре о арматъ de 200,000 din каре Австріа ар авea контінцептъл de 150,000, іар Баварія ші Віртемберга 50,000 (резълтатѣл конферінцеі дела Брегепца). — Дѣ Шлесвіг-Холштаін аѣ сосіт офічірії австріачі кѣ депешеле дієтеі федератіне. Докотепіпца Холштаінезілор есте провокать съ депѣнъ армеле; къчі алтфелів ва дътревепі есекуціѣпеа федерачіѣнеі. —

Італіа, 27. Окт. Дѣ Калабріа се фак копцептрації марі de трупе. — Деалепгъл цермілор мъріі іопіче е трас кордоп. Е театъ, къ емігранції din інсълеле іопіче вор дачерка вчі о іпвазіѣпе. — Дела Тѣріп чітім, къ папа аѣ ескомѣнікат (афорісіт) пе реце, міністрії ші пе тоцї метрії парламептълѣї че аѣ лъат парте ла лецеа сікардікъ. — Солѣл фрънк din Сардіпіа Барот дъпд о нотъ аспръ дела гаверпѣл фрънк прешедінтелѣї міністеріал Ацеліо с'аѣ кърат ла Паріс.

Търчіа. О фаітъ се респъпдіче, кѣткъ Кошѣт шіар фі алес четатеа Белірад de патра інтріцелор; кѣткъ Касімір Батіапі ар фі дмбіат пе ѣп цеперал сербіап кѣ пропріетате de пътънт, дакъ ачеста іар копчеде конделчерea ѣпві баталіоп de трупе песпе Дпъре ші Сапъ врънд а се фолосі de пепъдъмірea че домпеште дптре сербі. Че е адевър пѣ се штіе тот че пе фаче а пѣвліка штіре ачеаста е, къ міліціа де граніцъ е копсетпатъ прііпіпd ордіпе de а пігіа.

— Діатр'о кореспопдіпцъ дѣ Лоід din 29. Окт. Омер паша аѣ сферіт дѣ Босніа о маре перdере. Інсърцепції л'аѣ атакат кѣ асалт, іаѣ дмпръштіат трупеле лъпдві вр'о кътева тъпърі. Ие Ісъф паша шефъл конскріпцієпеі ла міліціѣ сѣ'л фі оторът. — Омер паша дші копчептреазъ трупеле ла Сараіево, ѣпде прііпеште сѣвърс дела Констапціопопле. Пентръ сігърапцъ се дптъреште кордопъл дела Мітровіц кътр Рака din партеа Австріеі. Асетепеа пъшеште ші гаверпѣл Сербіеі спре дптърірea кордопълві съѣ. Дѣ жерпавлѣ de Загравіа чітім, кѣткъ Омер паша аѣ прііпіт mandat дела Поартъ ка фъръ дптърzіере се трімітъ трупеле магіаре стътътóре din 1500 дпдърпт ла Констапціопопле. Херцеговіна е маі тоатъ дѣ парте везірълѣї, ші трупеле регълате вор пъші одатъ кѣ еперціѣ ші інсърцепції съпт домолірі.

Дѣ каселе бісерічіі еванг.-реформате дѣ търгѣл пештелві се афлъ о піпоіцъ бъпъ ші маре de дат кѣ кіріъ. Дптребареа се фаче ла попа респектів.

Kórde intestinale (de maţe).

Сѣбскрівъ дъ дпкъпоштіпцъ, къ дѣ каса са Np. 76 сѣбървіѣ Гатепdорф дѣ Віепа аре тот фелівъ de коарde пентръ орі че фелів de інструменте ші харфе педале, de тоатъ лъпцімеа ші лъцімеа: пентръ пъзърієрі, вървежіврі, пресъівте ші алте машіпе; вціе de тоатъ соартеа пентръ DD. докторі дѣ капітате діспопівілъ ші пе лъпгъ калітате алеасъ кѣ прецъ пе дпсетпат. Асетепеа ѣп іпвептат фавріката de коарde Е віолін дпчінчіте дѣпъ кем дѣкъ піміпе п'аѣ маі продѣс, фоарте рекомендате de адепімеа, дърабілітатеа ші кратеца топълві, потріівіте кѣ коарделе кърат італіепе, тот дѣ прецъл дікърет. DDпіі пегецъторі аѣ де а спера, прііпіпd кътпъраре, ѣп прочепт фоарте бѣп.

Віепа, Октомвріе 1850.

Leopold Schütz,
фавріканг de коарde інтестіпале ші пропріетарь de каѣ дѣ Віепа.

РЕДАКТОР: ІАКОВ МЪРЪШАНЪ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.